

SERVO-DRIVE

by Blum

BLUMOTION

by Blum



SERVO-DRIVE uno

Instrucțiuni de montare

www.blum.com

 **blum**[®]

Cuprins

Folosirea instrucțiunilor de montare.....	3
Utilizare conformă cu destinația	3
Siguranță.....	4
Modificări constructive și piese de schimb.....	6
Îndepărtare	6
Distanță de siguranță pentru transformatorul Blum.....	7
Remediere deranjamente	7
Grafică generală	8
Funcție.....	8
Montare	9
Setări	9
Distanțier cu arc Blum.....	10
Grafică de ansamblu – cablare	10
Montarea transformatorului Blum	10
Plan de cablare	10
Punere în funcțiune.....	12
Montarea capacului de acoperire	16
Comutator SERVO-DRIVE – înlocuirea bateriei	16
Demontare	17



Întrebuințarea instrucțiunilor de montare

Înainte de punerea în funcțiune a SERVO-DRIVE, citiți instrucțiunile de montare precum și instrucțiunile de securitate!

Pentru o identificare mai simplă a părților descrise, vă recomandăm să folosiți grafica orientativă.

Aceste instrucțiuni de montare sunt valabile pentru susținerea electrică a mișcării SERVO-DRIVE pentru AVENTOS HF, AVENTOS HS, AVENTOS HL și AVENTOS

În ilustrații este folosit ca exemplu numai AVENTOS HF.

Pentru modul de montare a feroneriilor mecanice AVENTOS HF, HS, HL și HK, fără SERVO-DRIVE, vă rugăm să consultați instrucțiunile de montare destinate special pentru AVENTOS.

Utilizare conformă cu destinația

SERVO-DRIVE susține mișcarea de deschidere și închidere a sertarelor, iar folosirea lui este permisă numai în următoarele condiții:

- În spații închise și uscate.
- În combinație cu sistemele de ridicare AVENTOS ale Julius Blum GmbH, în cadrul specificațiilor tehnice admise
- Împreună cu un transformator Blum.

INDICAȚIE

- Lungimea cablului nu trebuie să depășească 2 metri.



Siguranță

Din punct de vedere al securității, SERVO-DRIVE corespunde normelor actuale în vigoare.

Totuși, dacă nu sunt respectate aceste instrucțiuni de montare, există anumite riscuri remanente. Vă rugăm să aveți în vedere, faptul că Julius Blum GmbH nu își asumă răspunderea pentru daunele directe și cele indirecte, ce rezultă ca urmare a nerespectării instrucțiunilor de montare, și nu acordă garanție în acest caz.

- La montarea SERVO-DRIVE trebuie respectate toate reglementările și normele naționale, mai ales în ceea ce privește cablarea electrică și siguranța mecanică a componentelor ce se mișcă.
- Numai persoanele special calificate au voie să monteze și să înlocuiască componentele Blum, să schimbe poziția transformatorului sau să modifice cablarea.
- Aparatul trebuie conectat numai la o rețea de curent a cărei tensiune, tip de curent și frecvență coincide cu datele precizate pe eticheta de identificare (vezi pe transformatorul Blum).
- Accesul la priză trebuie să fie liber.



- Respectați distanțele de siguranță pentru transformatorul Blum precizate în instrucțiunile de montare.
- Trebuie avut grijă să nu pătrundă umezeală în transformatorul Blum și în unitatea de antrenare.
- Înainte de fiecare reparație sau operație de întreținere, deconectați priza la care este transformatorul Blum sau scoateți cablul de curent.
- Curățați unitatea de antrenare, transformatorul Blum și comutatorul SERVO-DRIVE doar cu o cârpă moale și ușor umezită, pentru că umezeala pătrunsă și soluțiile de curățare agresive pot deteriora electronica acestora.
- Nu interveniți în domeniul de acțiune al pârghiilor atunci când se desfășoară mișcarea de deschidere respectiv închidere.
- Utilizarea de părți componente stricate este strict interzisă.
- Muchiile ascuțite pot duce la deteriorarea cablurilor.
- Atât transformatorul Blum, cât și orice cablu nu trebuie să se atingă de componentele care se mișcă.
- Nu descompuneți niciodată o unitate de antrenare sau un comutator SERVO-DRIVE.
- Pentru fiecare transformator Blum poate fi utilizată o singură unitate de antrenare.

⚠ AVERTIZARE

Pericol de moarte prin electrocutare!

- Nu desfăceți niciodată transformatorul Blum.

⚠ AVERTIZARE

Pericol de rănire datorită pârghei aflate sub tensiunea produsă de arcuri!

Cu frontul demontat există pericol de rănire prin pârghia care sare în sus datorită tensiunii produse de arcuri.

- Nu apăsați în jos pachetul de pârghee, ci îndepărtați-l.
- Atâta timp cât fronturile nu sunt montate, unitatea nu trebuie să fie conectată la energia electrică.



Semne de avertizare și simboluri de pericol

⚠ AVERTIZARE	AVERTIZAREA marchează un pericol care poate duce la deces sau rănire gravă, dacă nu este evitat.
INDICAȚIE	Acest simbol de INDICAȚIE marchează o observație pe care trebuie să o respectați.

Modificări constructive și piese de schimb

Modificările constructive și piesele de schimb neadmise de producător afectează siguranța și funcționarea SERVO-DRIVE-ului și, de aceea, nu sunt permise.

- Folosiți numai piese de schimb originale ale Julius Blum GmbH.
- Nu conectați la transformatorul Blum alte aparate în afară de componentele Blum concepute pentru aceasta.
- Cablul de la transformator până la unitatea de antrenare nu trebuie prelungit.

Înlăturare deșeuri

- Înlăturați toate componentele electronice ale SERVO-DRIVE, inclusiv bateriile, conform prevederilor legale locale, prin predarea acestor deșeuri la o unitate de colectare și reciclare a aparatelor electrice și electronice.

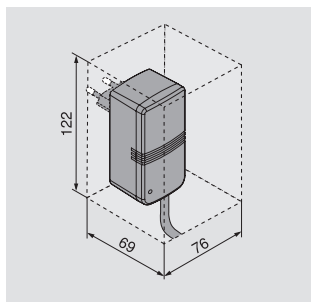


Distanța de siguranță pentru transformatorul Blum

INDICAȚIE

Pentru circulația aerului trebuie respectată o distanță de 30 de mm, în caz contrar transformatorul Blum se poate supraîncălzi.

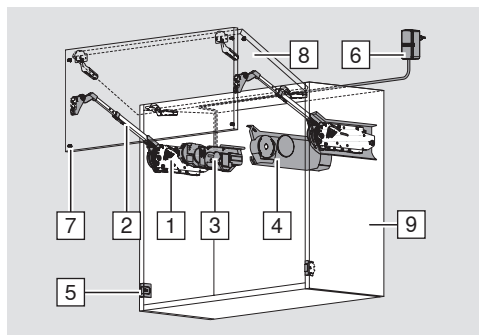
➤ Distanța de siguranță este deja luată în calcul în cotele din desen.



Remediere deranjamente

Informații referitoare la remedierea deranjamentelor găsiți la:
www.blum.com/sd/troubleshooting

Grafică generală

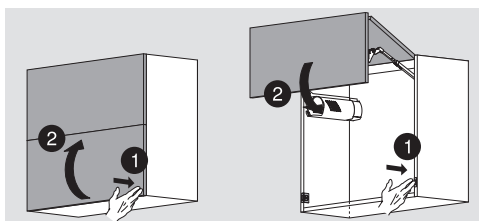


- | | |
|---|--|
| 1 | Mecanism de ridicare |
| 2 | Braț telescopic sau pachet de pârgii |
| 3 | Unitate de antrenare cu indicator LED |
| 4 | Capac de acoperire |
| 5 | Comutator SERVO-DRIVE cu indicator LED |
| 6 | Transformator cu indicator LED |
| 7 | Distanțier Blum cu arc |
| 8 | Front |
| 9 | Corp |

Funcționare

Suținere electrică a mișcării

Prin intermediul comutatorului SERVO-DRIVE se declanșează deschiderea sau închiderea automată a SERVO-DRIVE pentru AVENTOS.



Apăsare pe front

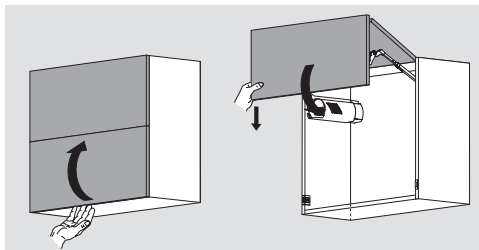
- ușa se deschide automat

Apăsare pe comutatorul SERVO-DRIVE

- ușa se închide automat

Utilizare manuală

Ușa cu mecanism de ridicare poate fi deschisă sau închisă manual, oricând și nerestricționat, fără ca prin aceasta să se deterioreze SERVO-DRIVE-ul pentru AVENTOS.



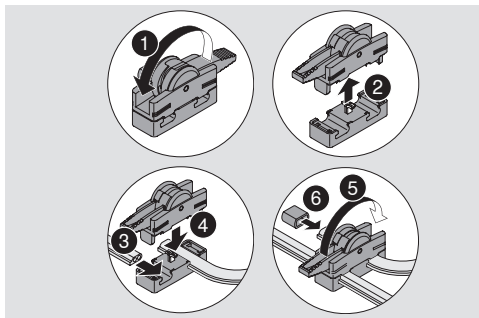
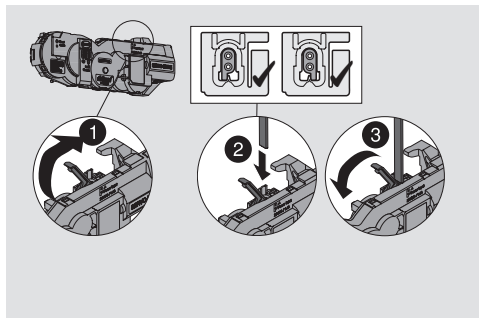
- Deschidere manuală a ușii prin mișcarea sa în sus
- Închidere manuală a ușii prin mișcarea sa în jos



SERVO-DRIVE pentru AVENTOS

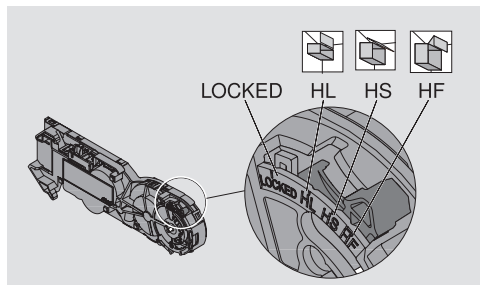
Montarea cablului distribuitor și montarea nodului de legătură

AVENTOS HF / HS / HL / HK

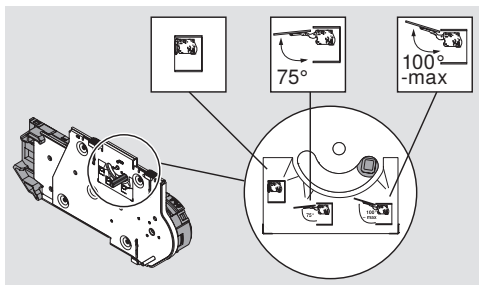


Reglare unitate de antrenare

AVENTOS HF / HS / HL

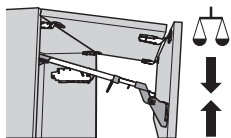


AVENTOS HK



Montare unitate de antrenare

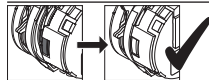
INDICAȚIE



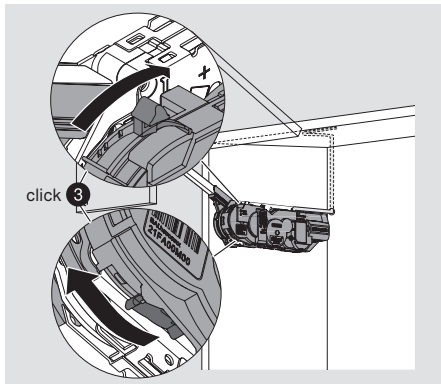
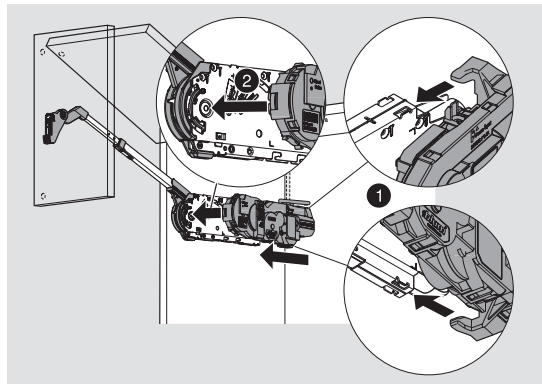
- Înainte de montarea SERVO-DRIVE pentru AVENTOS mecanismul de ridicare trebuie reglat astfel încât frontul să se poată deschide în diferite poziții.
- Pentru montarea unității de antrenare, brațele telescopice respectiv pachetele de pârgii trebuie să se afle în poziție complet deschis.
- Limitatorul de unghi de deschidere se montează, dacă este necesar, doar după montarea unității de antrenare și înainte de cursa de referință.

AVENTOS HF / HS / HL

INDICAȚIE



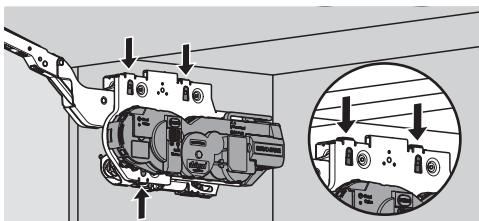
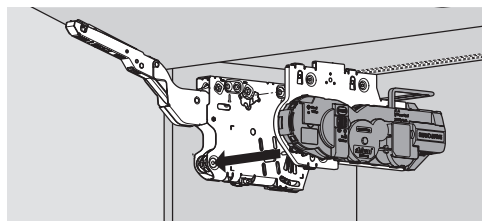
- Blocarea unității de antrenare este posibilă abia după ce fereastra de vizualizare a pârghiei portocalii nu mai este vizibilă.



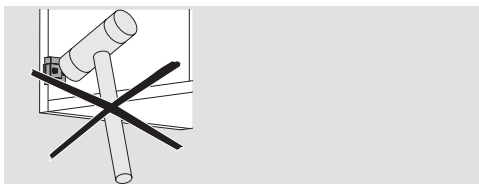
AVENTOS HK

INDICAȚIE

Zăvorârea unității de antrenare se poate face de abia atunci, când unitatea de antrenare stă complet lipită de mecanismul de ridicare.



Montare comutator SERVO-DRIVE





Distanțier Blum cu arc

INDICAȚIE

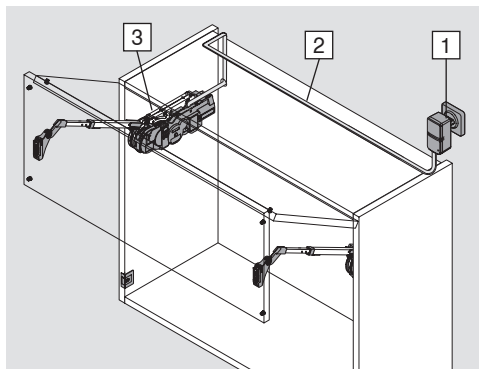
- Nu încheiați distanțierul cu arc Blum.



Montare în front

Ramă de aluminiu: montare în laterala corpului

Grafică de ansamblu – cablare



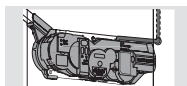
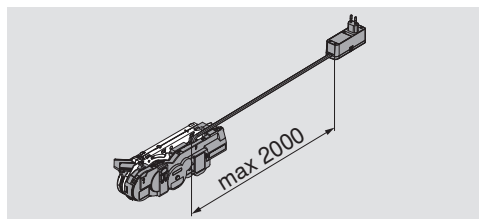
- 1 Transformator cu indicator LED
- 2 Cablu de repartizare
- 3 Unitate de antrenare

Plan de cablare

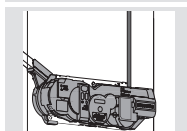
INDICAȚIE

- Pentru fiecare transformator se poate conecta o singură unitate de antrenare!
- Lungimea cablului nu trebuie să depășească 2 metri.

SERVO-DRIVE pentru AVENTOS



Cablare spre spate



Cablare în sus

Punerea în funcțiune



acționare



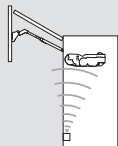
luminează continuu



clipește

A

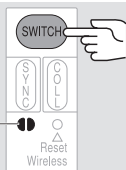
Activarea comutatorului SERVO-DRIVE



Această operație constă în stabilirea legăturii radio între comutatoarele SERVO-DRIVE și unitatea de antrenare.

Un comutator SERVO-DRIVE poate fi atribuit de fiecare dată numai unei unități de antrenare!

1



Apăsați tasta <SWITCH>,

până când indicatorul LED clipește verde.

2



Apăsați tasta comutatorului SERVO-DRIVE,

până când indicatorul LED luminează continuu verde.

3

Repetăți procedura **A 1–2** cu toate celelalte comutatoare SERVO-DRIVE din corp.



RO



acționare



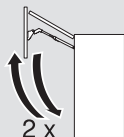
luminează continuu



clipește

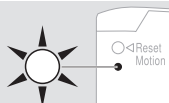
B

Efectuarea cursei de referință



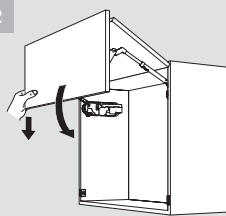
Prin cursa de referință unitatea de antrenare recunoaște parametrii necesari funcționării.

1



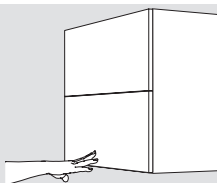
Efectuarea cursei de referință este necesară: indicatorul LED clipește

2



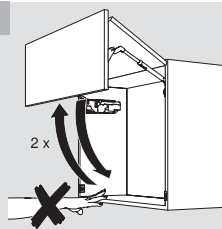
Închideți frontul cu mâna

3



Apăsați pe front: cursa de referință se declanșează automat

4



Frontul se deschide și se închide de 2 ori automat. Nu întrerupeți respectiv nu opriți în nici un caz procesul printr-o intervenție.

INDICAȚIE

În cazul întreruperii cursei de referință trebuie resetată → vezi Reset Motion **E 1**. Porniți din nou cursa de referință.



acționare



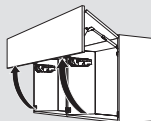
luminează continuu



clipește

C

Activarea sincronizării

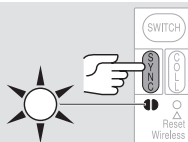


Până la trei unități de antrenare pot fi sincronizate, acestea mișcându-se astfel concomitent. De această funcție este nevoie atunci când mai multe corpuri au un front comun.

1

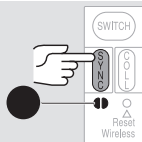
Activați comutatoarele SERVO-DRIVE → vezi **A 1–3**.

2



Apăsați tasta <SYNC> de la prima unitate de antrenare,
până când indicatorul LED clipește verde.

3



Apăsați tasta <SYNC> de la a doua unitate de antrenare,
până când indicatoarele LED de la ambele unități de antrenare ce
trebuie sincronizate luminează continuu verde.

4

Repetăți procedura **C 2–3** cu toate celelalte unități de antrenare.

5

Efectuați cursa de referință → vezi **B 1–4**.

INDICAȚIE

În cazul unei activări defectuoase, resetați funcțiile la toate unitățile de antrenare → vezi Reset Wireless **F 1**.

Reactivați comutatoarele SERVO-DRIVE și sincronizarea și efectuați din nou cursa de referință → vezi **A 1–3**, **C 2–4** și **B 1–4**.



RO



acționare

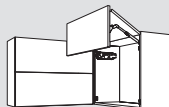


luminează continuu



clipește

D

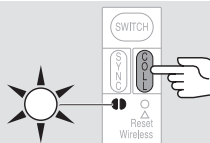
Activarea evitării coliziunii

Pentru a evita coliziunea între fronturi, se creează o legătură de asociere între unitățile de antrenare (max. 6), astfel încât de fiecare dată să poată fi deschis doar un front. Deschiderea unui front este împiedicată, cât timp frontul asociat este deschis.

1

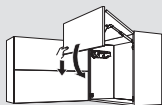
Activați comutatoarele SERVO-DRIVE → vezi **A 1–3**.

2



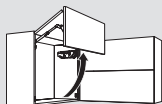
Apăsați tasta <COLL> de la prima unitate de antrenare, până când indicatorul LED clipește verde.

3



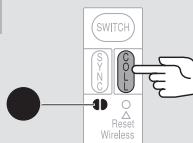
Închideți frontul cu mâna

4



Deschideți al doilea front cu mâna

5



Apăsați tasta <COLL> de pe a doua unitate de antrenare, până când indicatorii LED de la ambele unități de antrenare luminează continuu verde.

6

Repetăți procedura **D 2–5** cu toate celelalte corpuri.

7

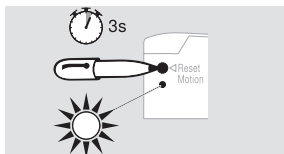
Efectuați cursa de referință → vezi **B 1–4**.

INDICAȚIE

În cazul unei activări defectuoase, resetați funcțiile la toate unitățile de antrenare → vezi **Reset Wireless F 1**.

Reactivați comutatoarele SERVO-DRIVE și evitarea coliziunii și efectuați din nou cursa de referință → vezi **A 1–3**, **D 2–6** și **B 1–4**.

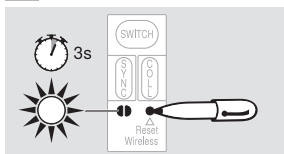
E Reset Motion



Resetează cursa de referință și permite efectuarea unei noi curse de referință.

Apăsați tasta <Reset Motion> cu vârful unui pix (cel puțin 3 secunde), până când indicatorul LED clipește des.

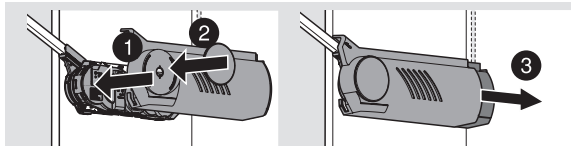
F Reset Wireless



Dezactivarea tuturor funcțiilor: toate comutatoarele SERVO-DRIVE activate ale respectivei unități de antrenare sunt șterse.

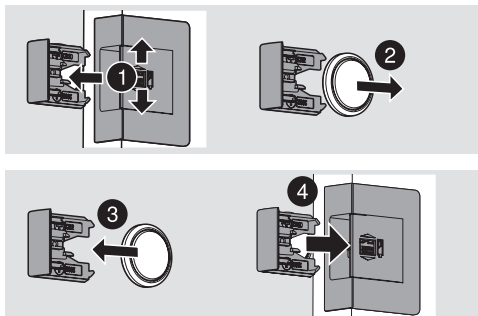
Apăsați tasta <Reset Wireless> cu vârful unui pix (cel puțin 3 secunde), până când indicatorul LED clipește des.

Montare capac de acoperire



Comutator SERVO-DRIVE – înlocuirea bateriei

Când capacitatea bateriei este scăzută, indicatorul pentru starea bateriei (LED-ul) clipește roșu.



- Deblocați și trageți caseta bateriei în afară, apoi scoateți bateria
- Introduceți bateria nouă (tip CR2032) respectând polaritatea și băgați la loc caseta bateriei în comutatorul SERVO-DRIVE

INDICAȚIE

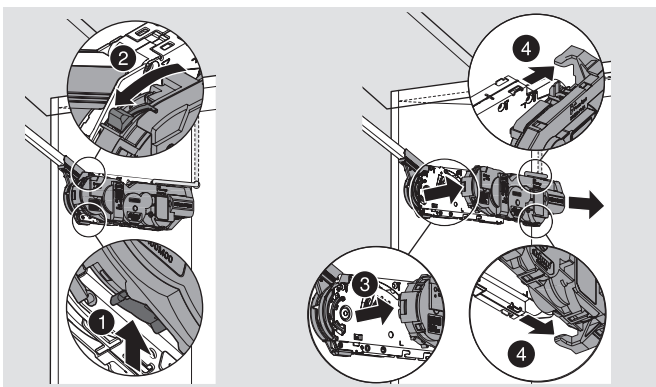
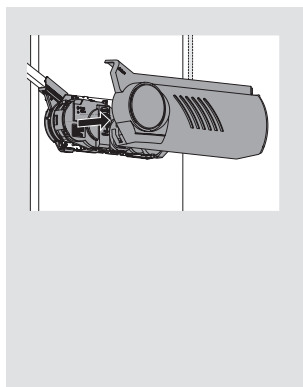
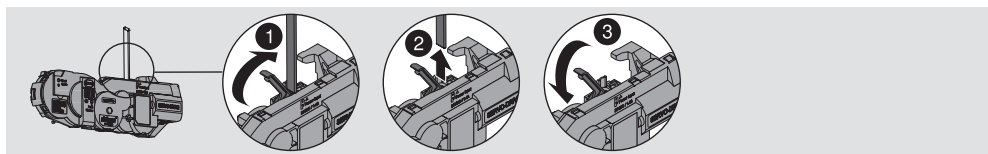
- Reîncărcarea bateriei comutatorului SERVO-DRIVE sau aruncarea acesteia în foc sunt interzise.



SERVO-DRIVE pentru AVENTOS

⚠ AVERTIZARE**Pericol de moarte prin electrocutare!**

- Înainte de fiecare reparație sau operație de întreținere, deconectați priza la care este legată transformatorul Blum sau scoateți cablul de curent.

Demontare**Cablu de repartizare**

Julius Blum GmbH
Beschlägefabrik
6973 Höchst, Austria
Tel.: +43 5578 705-0
Fax: +43 5578 705-44
E-Mail: info@blum.com
www.blum.com



ISO 9001
Certified Quality
System



ISO 14001
Certified Environmental
System



ISO 50001
Certified Energy
System

